# 用户手册

# **USER MANUAL**



翼<sub>扫码下载APP</sub>

Scan the QR code to download APP.



XLM\_01 护肤洗脸仪(此仪器为美容仪器)

XLM\_01 Deep Hydration Device (beauty device)



洗脸猫 和FACE — WASH CAT ® 为注册商标



法脸猫 and FACE — WASH CAT ® are registered trademarks.

版本: 2024/01 Version: 2024/01

该封面仪器外观图仅供参考,请以实物为准

The device appearance shown in the cover picture is only for reference. The in-kind appearance shall prevail.

## 声明

#### Statement

首先非常感谢您使用我公司生产的XLM\_01护肤洗脸仪,在使用之前,请认真阅读本使用说明书,并按本说明书的指导遵守安全方面的注意事项,以免损害仪器或不能正常使用。

First, thank you for using our XLM\_01 Deep Hydration Device. Before use, please carefully read the user manual and obey safety precautions according to its guidance, so as to avoid damage and use abnormity.

本公司对本说明书有所有内容的版权,未经本公司的明确书面许可,任何人不得照相复制、复 印或翻译成其他语言。

Our company owns the copyright of all contents in the manual. Without clear written consent from us, no one is allowed to take photos for copy, copy or translate it into other languages.

本产品说明书所包含版权法保护的专有资料,包括但不限于技术研发、专利信息等商业秘密,使用者具有保密义务,不得向无关第三方披露本说明书的任何内容。

The manual includes proprietary information under protection of the copyright laws, including but not limited to business secrets such as technical R&D and patent information. Users are obligated to keep them secret and should not disclose any content to any irrelated third party.

使用者持有本说明书并不表示本公司对产品所含知识产权的授权许可。

Holding of the manual does not mean the users have our company's authorized permissions for intellectual properties related to the product.

本公司有权随时修订本手册及更改产品说明,最终解释权属于本公司。

Our company is entitled to revise the manual and alter product instructions at any time and possesses the final power of interpretation.

## 前言

#### **Preface**

尊敬的客户:

Dear customers,

我们真诚感谢您购买本产品。本产品是我们精心打造而成,融合独特的工艺与设计,符合高质量标准。

We sincerely thank you for purchasing this product. It is elaborately created with unique techniques and design, meeting high-quality standards.

您用的舒心,是我们最大的信心!我们为能尽可能的满足客户的需求而感到自豪。欢迎您提出 宝贵意见或建议,我们相信与客户保持联系对我们未来产品线至关重要。虽然我们希望您马上开始 使用该仪器,但是我们鼓励您通读操作指南以便完全理解仪器的操作特性。

Your convenient use makes us confident! We're proud of satisfying your needs as much as possible. We appreciate your opinions or suggestions. It's convinced that keeping touch with customers is of great significance to our later product series. Although we hope you can start using the device immediately, you're encouraged to read operation guidance at first to have a full understanding of its operation features.

### 关于 XLM 01

#### About XLM 01

XLM 01 是一款能够提供安全、有效和简单的解决方案的智能美容仪。

XLM 01 is a smart beauty device providing safe, efficient and easy solutions.

请使用与本系统相匹配的原装部件,

Please use original components matched with this system,

以保证其可靠性、安全性和适用性。

to ensure its reliability, safety and applicability.

如使用与系统不匹配或非原装配件, 恕概不负责。

We're not responsible for any problems caused when accessories are unmatched with the system or nonoriginal accessories are used.



产品设计可能有所升级,请以实物为准

In case of upgrade of the product design, the in-kind design shall prevail.

#### 注意事项:

## **Precautions:**

- 1.请使用经销商提供的原装部件;
- $1.\ Please\ use\ original\ components\ provided\ by\ the\ dealers;$
- 2.每个配件都属于精密的装置, 所以在使用期间一定要注意维护, 以免造成其使用寿命缩短.
- 2. Each accessory is a precise device, so please keep maintenance during use to avoid shortening of its service life.
- 3.轻拿轻放,在使用配件的时候,需拿稳手柄进行操作,千万不要随意提着输出线拿放,否则容易造成配件内部的连接口松动,造成接触不良和短路。
- 3. Handle it with care. When using the accessory, operate the handle steadily. Do not lift the output line to place it, or it will loosen the internal interfaces of accessory, which can cause bad contact and short circuits.

- 4.配件使用完成后,不要随意丢放,应该用清洁液配合干净的软布仔细清洁干净,特别是沾在配件上面的残留产品,不能让配件进水清洗。
- 4. After use of the accessory, do not throw or put it at will. Please carefully clean it with a cleaning solution and clean, soft cloth, especially residual materials stained on the accessory. Do not make water enter the accessory during cleaning.

#### 护理前禁忌:

#### Taboos before care:

- \*有心脏性疾病、装置有心律调整器及孕妇不建议进行操作;
- \*Operations by those with heart diseases, equipped with heart rhythm regulators or pregnant women are not suggested;
- \*面部操作区域做过金丝植入者禁用;
- \*Forbidden for face operation areas with golden cords implanted;
- \*皮肤感染或有皮肤癌客户禁用;
- \*Forbidden for customers with skin infection or skin cancer;
- \*传染性皮肤病客户禁用;
- \*Forbidden for customers with infective skin diseases;
- \*操作当日,请勿化妆,或于操作前清洁操作范围;
- \*Do not make up on the operation day, or clean the operation area in advance;
- \*操作时身上严禁佩戴任何金属物品。
- \*Don't wear any metal articles during operation.

## 护理后保养:

## Maintenance after care:

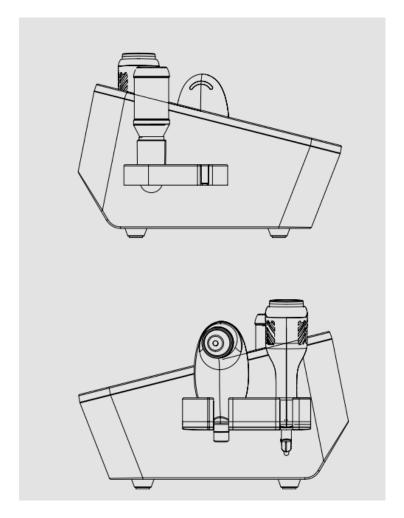
- \*操作后客户自行进行养护;
- \*Customers make maintenance by themselves after operation;
- \*操作后尽量减少运动;
- \*Do less exercise after the operation;
- \*饮食方面烟酒辛辣的食物一周内尽量少吃;
- \*Take less cigarette, alcohol and spicy food within one week after the operation;
- \*操作后注意防晒和保湿,建议使用抗氧化保湿品、补水面膜等,以使效果维持更长久。
- \*Do sunscreen care and hydration after the operation, with antioxidant moisturizing products or facial masks to maintain the beauty effect.

## 操作反应:

## ${\bf Reaction\ of\ operation:}$

操作区域短暂的不适感。

Temporary discomfort in the operation area.



# 注意

## Notes

以下情况将不承担保修责任:

The company is free of warranty responsibilities in following cases:

- ◆除了授权人员之外的人员安装或者维修使用该设备。
- ◆The device is mounted, repaired or used by those except the authorized people.
- ◆除了<mark>洗脸猫</mark>公司专用的外用原液之外的溶液用在 XLM\_01 设备上。
- ◆ Solutions except special external stock solutions of FACE-WASHCAT are used at XLM\_01.
- ◆在安装点使用的电气设备不符合 IEC 和 UL 等相关要求。
- ◆ Electric equipment used at the installation site does not meet requirements of IEC, UL, etc.

批注[1]: FACE-WASHCAT

- ◆未按使用手册指示操作仪器。
- ◆The device is not operated in line with the manual.

由于我们致力于对该产品质量与创新的追求,所以在任何时候,我们都有权利终止或者修改该仪器的规格,价格,设计,功能,模型或设备,而不因此产生相关责任。操作该仪器的人员需知悉该操作手册。该手册可从洗脸猫公司或您的经销商取得。

We're dedicated to high quality and innovation of this product, so in any case, we're entitled to terminate or amend specifications, price, design, functions, models or equipment of the device, without generating any liability. Those operating the device should be familiar with the operation manual which is provided by FACE-WASHCAT or your dealers.

#### 安全措施

#### **Safety Measures**

#### 仪器操作的一般安全措施:

#### General safety measures of device operation:

- 1)操作前请仔细阅读用户说明书,熟悉所有的安全性要求、操作程序和保养说明。禁止不按照用户说明书使用仪器及其配件。同时也禁止不按预期用途以外操作仪器。
- 1) Please carefully read the user manual before operations and be familiar with all safety requirements, operation procedures and maintenance instructions. Do not use the device and its accessories without referring to the user manual, or operate it for usages except the expected ones.
- 2)警告:请勿在未通知厂商的情况下更改该仪器。
- 2) Warning: do not change the device without notifying the manufacturer.
- 3)第一次将仪器接通电源之前,请检查电源的参数是否符合用户说明书中《技术参数》一项所列的要求。必须根据使用场所对电的安装标准安装和改造将要连接仪器的电源。
- 3) Before powering on the device for the first time, please check whether power parameters meet requirements listed in *Technical Parameters* of the user manual. Do install and transform the power supply to be connected to the device according to mounting standards for electricity at the use site.
- 4)必须按照用户说明书的《技术参数》一项中所描述的环境来运输、储存和操作。该仪器仅用于室内。禁止在存在爆炸或水浸入以及多尘或潮湿的环境中使用该仪器。禁止在含有易燃性麻醉剂的氧化性气体(ONO)和其它可燃性气体或蒸气的环境中使用该仪器。
- 4) Transport, store and operate the device in an environment described in *Technical Parameters* of the user manual. It is only used indoors. Do not use it in a dusty or moist environment with explosion or water immersion. Do not use it in an environment with oxidable gas  $(O \ N \ O)$  containing inflammable anesthetics and other inflammable gas or steam.
- 5)为防止不必要的干扰,应避免阳光直射仪器,避免周围有强静电、磁场和电磁场的仪器(透热法, X 射线, 手机等旋磁仪器)。如果产生不必要的干扰,请将仪器远离干扰源或联系德技授权的售后中心。
- 5) In order to prevent unnecessary interference, please avoid direct sunlight to the device and keep it away from devices surrounded by strong static electricity, magnetic fields and electromagnetic fields (endothermy, X-ray, mobile phone and other gyromagnetic devices). In case of unnecessary interference, please keep the device away from the interference source or contact an after-sales center authorized by DJM.
- 6)操作过程中该仪器会发热,因此请勿将其放置在能加热或产生热的仪器附近。通风口位于仪器的后面板底部,请勿将其覆盖。放置仪器时,后面板离墙面距离至少为10cm。
- 6) The device will become hot during operations, so keep it away from devices which can be heated or generate heat. The ventilation hole is located at the bottom of rear panel of the device. Do not cover it. When placing the device, keep the rear panel from the wall by at least 10cm.
- 7)禁止将任何产生热或含水或液体的物体放置在仪器上。
- 7) Do not put any object which cant generate heat or contains water or liquids on the device.
- 8)将仪器从寒冷的环境搬运至温暖的环境时,在将其接通电源之前需等待(最少 2 小时)直至温度平衡。
- 8) When the device is taken from a cold place to a warm one, please wait (at least 2h) till a balanced temperature before powering on.

- 9)请勿打开或移动保护外壳或者拆卸仪器。否则有电击和严重损伤的风险。售后服务必须由德技授权的售后人员进行;否则 DJM 不为仪器的后续操作承担任何责任。
- 9) Do not open or move the protective shell or dismount the device, or it will cause electric shock and serious damage. After-sales services must be completed by after-sales staff authorized by DJM, or DJM will not bear any responsibility for its subsequent operations.
- 10)请勿将配件连接器和其它连接器插入原装仪器中,否则有电击和仪器严重损坏的高风险。
- 10) Do not insert the accessory connector and other connectors into the original device, or it will cause high risks of electric shock and serious damage.
- 11)将仪器与连接的配件断开时,将手柄拔出,请勿拔电缆线。操作的过程中请勿断开配件!
- 11) When the device is disconnected from the connected the accessories, pull out the handle. Do not pull out the cable. Do not disconnect the accessories during operations!
- 12)每次操作之前,请仔细检查仪器及其配件(电缆线、手柄和主机)是否存在机械性,功能性或其它的损坏。如果发现仪器功能的任何故障或异常请立即停用该仪器并联系德技授权的售后部。如果在仪器异常的情况下使用仪器或配件,用户将承担仪器造成损伤的所有责任。
- 12) Before each operation, please carefully check whether the device and its accessories (cables, handle and host) have any mechanical, functional or other damage. In case of finding any failure or abnormity of device functions, please immediately stop using it and contact the after-sales department authorized by DJM. If users use the device or accessories under its abnormity, they will bear all liabilities of damage caused by the device.
- 14)操作开始前,检查所有输入的参数与用户预期设置的参数是否一致。请参照《护理前禁忌》一项所详述的操作禁忌。
- 14) Before the operation, check whether all input parameters are in line with those set according to the user's expectations. Please refer to operation taboos in *Taboos before Care*.
- 15)开启操作之前,选择不刺激神经或肌肉的高频电流。
- 15) Before the operation, select a high-frequency current without stimulation to nerves or muscles.
- 16)关闭和再次打开仪器电源的时间间隔至少为2分钟。
- 16) There must be an interval of at least 2min between stopping and re-starting of the device power.
- 17)仪器应远离儿童。
- 17) Keep the device away from children.
- 18)请勿在未授权的情况下使用仪器。
- 18) Do not use the device without authorization.
- 19)必须按照普通的电子和电气仪器处置该仪器。请勿把仪器放置在都市垃圾桶。仪器本身不含破坏坏境的有毒材料,但处理不当可能会损害环境。
- 19) Do dispose the device as a common electronic and electric device. Do not put the device in an urban dustbin. It does not contain any toxic materials damaging the environment, but improper disposal may damage the environment.
- 20)在规定的条件下操作、储存或运输该仪器,使用中不会产生任何有毒物质。
- 20) Do operate, store or transport the device under stipulated conditions. No toxic material will be generated during use.
- 21)请勿将仪器浸于水中。
- 21) Do not immerse the device in water.
- 22)请遵照《注意事项》所述的要求进行清洁。
- 22) Please do the cleaning according to Precautions.

## 仪器的特殊安全注意事项:

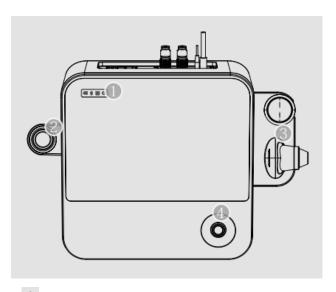
#### Special safety precautions of the device:

- 1)请使用己在中国注册和符合要求的原液,如不确定,应与厂家或经销商联系。
- 1) Please use stock solutions registered in China and meeting requirements. If you're not sure, please contact the manufacturer or dealers.
- 2)请勿使用已损坏的探头。损坏的探头可能会导致局部不适或灼伤,因此必须使用新探头。
- 2) Do not use a damaged probe, which may cause local discomfort or burn. Please use a new one.
- 3)请勿在客户麻醉时或疼痛阈值升高的客户身上操作。因为客户无法感受到疼痛或热感,操作者无法在操作的过程中评估客户的反应,可能会导致局部灼伤。
- 3) Do not operate it on customers who are narcotized or have an increased pain threshold, because they cannot feel the pain or heat, while the operator cannot assess their response during operations. This may cause local burn.
- 4)操作过程中必须将未使用的探头放置在支架上。请勿将其放置在任何导电的物体上。
- 4) During the operation, please put the unused probe on a support, rather than any conductive object.
- 5)操作过程中,请勿将探头连接到任何导电物体,如金属床,导电地板薄盖层等等。
- 5) During the operation, do not connect the probe to any conductive object such as a metal bed, a conductive floor thin cover, etc.
- 6)操作过程中,请保持与手柄稳定连接。将探头放在皮肤上和从皮肤上拿开时必须迅速。探头仅局部接触可能会导致不适.
- 6) During the operation, please keep stable connection with the handle. Please quickly put the probe on the skin or take it away from the skin. Discomfort may be caused when the probe is contacted only locally. 7)请勿使用厂商不认可的配件。
- 7) Do not use accessories not approved by the manufacturer.
- 8)操作过程中请遵循客户的反馈。如果客户感觉不话,请停止操作或降低输出功率。
- 8) During the operation, please obey customers' feedback. If they feel any discomfort, please stop the operation or reduce the output power.
- 9)仪器发射较高的能量。请勿在较高的能量的电磁信号会影响其他仪器或引起危害的环境中使用该仪器。
- 9) The device can emit high energy. Do not use it in an environment where high-energy electromagnetic signals would influence other devices or cause damage.
- 10)可能会引起局部的灼伤。
- 10) Local burn may be caused.

## 系统概况

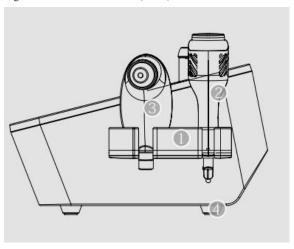
System Overview

正面视图:443×324mm(LXH) Front view: 443×324mm (LXH)



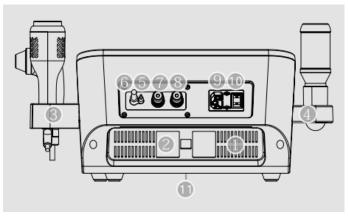
- 1. 蓝牙连接状态指示灯: 断开闪烁,连接长亮;
- 1. Bluetooth status light: flicker for a disconnected status, always on for a connected one;
  - 通信灯: 主机与移动终端通讯闪烁;
- Communication light: flicker for communication between host and mobile terminal;
- 系统运行状况灯:运行长亮,暂停灯灭.
- System running status light: always on for running, off for pause.
- 2.左手柄支架
- 2. Left handle support
- 3.右手柄支架
- 3. Right handle support
- 4. ON/OFF 按钮
- 4. ON/OFF button

# Right lateral view: 324×241mm (WXH)



- 1.右手柄支架
- 1. Right handle support
- 2.冷热手柄
- 2. Cold-hot handle
- 3.热电手柄
- 3. Heat-electricity handle
- 4.脚垫
- 4. Foot pad

后面视图:443×241mm(LXH) Back view: 443×241mm (LXH)



- 1.通风口(请保持通风口畅通)
- 1. Ventilation hole (please keep it smooth)

- 2.警示牌
- 2. Warning sign
- 3.右手柄挂架
- 3. Right handle hanger
- 4.左手柄挂架
- 4. Left handle hanger
- 5.负极线接口
- 5. Negative electrode wire interface
- 6.热电手柄接口
- 6. Heat-electricity handle interface
- 7.冷热手柄接口
- 7. Cold-hot handle interface
- 8.水电泳手柄接口
- 8. Water-electrophoresis handle interface
- 9. AC 电源口
- 9. AC power port
- 10. 保险丝座
- 10. Fuse seat
- 11.铭牌(在底部)
- 11. Nameplate (on bottom)

## 故障排除和解决

## **Troubleshooting and Solution**

#### 开机无显示:

#### No display after starting:

- 1.电源插座是否有电,电源线是否插好。
- 1. Whether the power socket is electrified; whether the power line is inserted.
- 2.后背电源开关是否打开。
- 2. Whether the back power switch is on.
- 3.若上述两条均没问题,请联系厂家修理。
- 3. If it's OK for above items, please contact the manufacturer for repair.

精华导入和制冷制热没有感觉:

Essence leading, cooling and heating cannot be felt:

- 1.检查输出设置是否太小,缓慢调大参数。
- $1. \ Check \ whether \ the \ set \ output \ is \ too \ small. \ Turn \ up \ the \ parameters \ slowly.$
- 2.检查输出线是否用连接好,或者负极线和负极片是否连接好,线头是否用破损。重新插好或更换。
- 2. Check whether the output line is connected; whether the negative electrode line and negative electrode plate are connected; whether line ends are damaged. Please re-insert or replace them.
- 3.若上述两条均没问题,请联系厂家修理。
- 3. If it's OK for above items, please contact the manufacturer for repair.

## 仪器维护及清洁

## **Device Maintenance and Cleaning**

#### 仪器维护安全提示:

#### Safety tips for device maintenance:

维修之前,请关闭仪器并将其从电源断开,请遵守安全保护措施章节中所列的所有安全准则, 清洁过程中请勿拆卸仪器及其配件。

Before repair, please stop the device and cut the power. Please obey all safety norms listed in the chapter of safety protective measures. Do not dismantle the device and its accessories during cleaning.

维修检查包括测量仪器的所有参数,必须每 30 个月以内重新校对,检查由德技授权的维修部进行,如果检查没有在规定期限(30 个月内)完成,制造商无法保证产品的技术参数和安全运行。

Repair check involves measurement of all device parameters. They must be rechecked within every 30 months. The check is conducted by the repair department of DJM. If it is not completed within the stipulated period (30 months), the manufacturer cannot ensure technical parameters and safe running of the product.

请勿自行维修仪器。所有的维修工作必须由 DJM 授权的维修中心进行,维修时只能使用原厂配件,否则德技对仪器的进一步操作不承担任何责任。

Do not repair the device by yourself. All the repair work must be conducted at a repair center authorized by DJM. During repair, only accessories from the original manufacturer are applicable, or DJM will not bear any liability for further operations to the device.

#### 配件与设备表面的清洁:

#### Surface cleaning of accessories and the device:

清洁设备及其配件时,请使用稍微浸湿水或 2%清洁剂溶液的软布。请勿使用包含酒精、液氯、氨、丙酮、苯或稀释剂的清洁剂。需要使用干燥的软布轻轻的清洁机身。可以使用市面上能买到的清吉机身的清洁剂稍微弄湿软布。请勿在机身上直接使用清洁剂!请勿使用研磨材料清洁,否则设备或配件的表面容易损坏。

During cleaning of the device and its accessories, please use soft cloth slightly wetted by water or 2% detergent solution. Do not use a detergent containing alcohol, liquid chlorine, ammonia, acetone, benzene or diluent. Clean the machine body gently with dry, soft cloth. The soft cloth can be slightly wetted with a detergent purchased from the market, which can clean the machine. Do not directly use the detergent on it! Do not clean it with grinding materials, or it will easily damage surfaces of the device or accessories.

#### 与客户接触的配件清洁:

#### Cleaning of accessories touched by customers

每次使用之后需要正规渠道购买的消毒剂清洁与客户身体直接接触的配件。请勿使用含氯和高浓度酒精(高于 20%)的消毒剂。应将电极上的耦合剂清洗干净,清洁之后将其置于完全干燥的通风处消毒之后,需要用干净的水清洁配件,防止不良的过敏反应。备配件用于非侵入式护理,因此无需杀菌。

After each use, please clean accessories in direct touch with the customer body using a disinfector purchased from a regular channel. Do not use a disinfector containing chlorine or high-concentration alcohol (over 20%). Clean up the coupling agent on the electrode. After cleaning and putting it at a completely dry and ventilated place for disinfection, please clean the accessory with clean water to prevent bad allergic reactions. Spare accessories are used for non-intrusive care, so no sterilization is needed.

## 仪器各项参数

#### **Device Parameters**

#### 工作环境:

## **Operating environment:**

操作条件 室内使用

Operation condition Indoor use

环境温度 +10℃~+30℃

Ambient temperature +10°C ~+30°C

相对湿度 30%~75%

Relative humidity 30%~ 75%

大气压强 700~1060 hPa

Atmosphere pressure 700~1060 hPa

位置 平放

Position Laid even

操作类型 连续

Operation type Continuous

电源条件:

#### Power conditions:

输入电压 100-240V/AC;50/60Hz

Input voltage 100-240V/AC; 50/60Hz

最大消耗功率 50W

Max consumptive power 50W

其他条件 依据包装上标识

保险管 F3AH250V

Fuse F3AH250V

# 储存条件:

## Storage conditions:

操作条件 室内使用

Operation condition Indoor use

环境温度 +10℃~+55℃

Ambient temperature +10°C∼+55°C

相对湿度 10%~85%

Relative humidity 10%~ 85%

大气压强 650~1100 hPa

Atmosphere pressure 650~1100 hPa

位置 依据包装上标识

Position In line with identification on package

其他条件 仅用原包装运输

Other conditions Transportation only in original package

#### 仪器参数:

## **Device parameters:**

产品重量 裸机重量:2.8kg

Weight Bare weight: 2.8kg

产品尺寸 裸机尺寸:443×324×241mm Size Bare size: 443×324×241mm

#### 免责声明

#### Disclaimer

免责声明: 此操作手册并不能作为操作所有方面的一个全面的指导。对于未经培训的个人该仪器而产生直接不良结果或副作用, DJM 公司对此不负责任。操作者必须在最初始授权的销售点处经过培训后再使用该仪器。

Disclaimer: The operation manual cannot provide comprehensive guidance for all aspects of operations. DJM is not responsible for direct adverse results or side effects generated when untrained individuals use the device. The operator must use the device after being trained at an initially authorized sales point. 请定期(周期约三年)由 DJM 认可的专业人士对整机进行审核检修,以保障仪器能够良好的运作,由此产生的费用需由客户自己承担。

Please accept regular check and repair of the whole machine by professionals approved by DJM (a period of about three years) to ensure normal running. Relevant expenses are at cost of the customers.

## 保修条款

#### **Warranty Clauses**

由自然灾害,意外,电气系统故障,操作疏忽,不正确使用仪器,不正确清洁仪器,不正确维修仪器,及未经 DJM 公司授权允可的个人安装,服务,维修,或更改机身等造成的损坏等,不在 DJM 公司保修范围内。

Warranty of DJM excludes damage caused by natural disasters, accidents, electric system failure, operation negligence, incorrect device use, incorrect cleaning, incorrect repair, individual installation, services and repair without DJM authorization or machine body changes.

特别声明:任何需要直接与溶液接触或者需要定期更换的配件等,均被视为一次性使用配件,遂不在此保修范围内。如使用未经 DJM 公司授权允可的配件或材料,也不在 DJM 公司保修范围内。移除或更改机身内部构造也会使此保修失效,除非获得 DJM 公司代表特殊允可。预防性的维护不包括在保修范围内;不进行预防性的维护(根据使用情况),将不享受保修承诺。

Special statement: any accessory in need of direct solution contact or regular replacement should be deemed as a disposable accessory, which is thus excluded in warranty. Use of accessories or materials not authorized or permitted by DJM is either within DJM warranty. The warranty will fail if internal structures are removed or changed, unless there is a special permission from DJM representatives. Preventive maintenance is not within the warranty; without preventive maintenance (based on use conditions), no warranty permission will be provided.

DJM 公司对因无法受控的环境所导致的服务失败不负责任。

DJM is not responsible for service failure caused by an uncontrollable environment.

## 保修

## Warranty

自购买之日起,凡因制作误差而造成的故障,皆属 DJM 保修范围,可享受保修期一年

Failures caused by manufacture errors as of the date of purchase are covered by DJM warranty for a year. 关于本产品,如有未解决问题或意见反馈,

请联系 DJM 售后服务中心。

For any unsettled problem or opinion feedback about the product, please contact the DJM after-sales service center.



This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Any Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

**Note:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- -Reorient or relocate the receiving antenna.
- -Increase the separation between the equipment and receiver.
- -Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- -Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC Radiation Exposure statement

The device has been evaluated to meel general RF exposure requirement. The device can be used in porlable exposure condition without restriction.